

# RAPPORT ANNUEL 2017

---



# Message du Directeur Général d'Irizar Group

## CONTENU

03 **Message du Directeur Général**

04 **Année à succès**

06 **Mémoire annuelle en chiffres - 2017**

08 **Croissance globale**

10 **Les faits marquants**

16 **La marque Irizar**

18 **Nous dessinons l'avenir de l'électromobilité**



Nous continuons à développer notre stratégie de recherche de synergies avec l'ensemble des entreprises du Groupe. Il existe chaque jour davantage d'interrelations entre elles et, outre le développement de produits et de marchés dans les secteurs d'activité de chacune d'entre elles, nous sommes actuellement en train de réussir de grands succès technologiques dans l'ensemble de notre gamme d'autocars et autobus électriques avec leurs principaux systèmes.

Nous continuons à avancer sans perdre de vue notre objectif : le développement et le renfort de la marque avec des produits propres. La fabrication d'autocars intégraux marque Irizar dans notre usine mère représente déjà le tiers de notre production. Et nous sommes convaincus que cette tendance va continuer et va nous permettre de nouvelles croissances pendant les prochaines années.

Nous avons récemment démarré la fabrication de nos autobus électriques dans la nouvelle usine d'électromobilité du Groupe, Irizar e-mobility, située à Aduna, Gipuzkoa, Espagne.

Grâce à notre excellente position sur le marché et au comportement optimal de nos autobus 100 % électriques zéro émission, nous pouvons déjà observer la confiance que nous témoignent nos clients à travers les commandes qui sont actuellement en cours de traitement pour Bayonne, Amiens, Luxembourg, Barcelone (TMB et AMB), Madrid, etc.

Nous sommes également très actifs dans de nombreux programmes de R&D dans le domaine de l'électromobilité et nous sommes convaincus que cette activité est déterminante pour la croissance du Groupe.

Notre usine d'Ormaiztegui dépasse une fois de plus la production annuelle de 1400 autocars et la fabrication d'autocars intégraux enregistre une croissance de 30 %.

L'usine du Mexique poursuit sa fabrication, avec plus de 900 autocars par an, destinés au marché mexicain, et nos actions pour accroître les exportations depuis l'usine du Brésil sont sur le bon chemin.

« Et en 2017 une excellente nouvelle est arrivée : la reconnaissance de notre Irizar i8 comme le meilleur autocar de l'année en Europe »

Bien évidemment, nous continuerons de miser sur la durabilité et le bien-être de nos clients et des citoyens. Dans ce sens, après le saut technologique réalisé avec le lancement de la nouvelle gamme de produits Irizar pendant ces deux dernières années, avec ses deux produits étoile, l'Irizar i8 et l'Irizar i6S, sans oublier la gamme de produits hybrides, le moment est arrivé de compléter la gamme d'autobus électriques.

Au dernier salon de Busworld, nous avons présenté notre modèle articulé de 18 mètres Irizar ie tram qui complète l'offre actuelle des modèles électriques et articulés avec une charge d'opportunité. Il sera accompagné d'une référence dans le secteur, l'Irizar ie bus.

Le nouvel Irizar ie tram incorpore toute la technologie du Groupe concernant l'électronique et les communications, ainsi que les principaux systèmes : power train, batteries et systèmes de charge.

Nous commençons à nous sentir importants en Europe; nos efforts de ces dernières années en technologie, durabilité et rapprochement des clients, en résumé, notre volonté de renforcer notre marque, commence à fournir des résultats.

Nous souhaitons remercier de tout cœur nos clients qui nous ont permis d'en arriver là où nous sommes aujourd'hui. Merci beaucoup à tous. Nous allons tout faire pour ne pas vous décevoir à l'avenir.

Nous poursuivons ainsi notre voie de renfort et de croissance avec des personnes engagées envers les clients et envers la société, et nous cherchons à leur fournir toujours plus de valeur ajoutée concernant des aspects fondamentaux de nos jours tels que la sécurité, le confort et la durabilité.

Merci à tous,

**José Manuel Orcasitas**  
Directeur Général d'Irizar Group



## 2017, Année à succès

### La reconnaissance d'une stratégie à succès

2017 a été une année caractérisée par les succès et les réussites pour notre groupe, une année durant laquelle l'autocar Irizar i8 est devenu le **Meilleur Autocar de l'année 2018** au niveau international et Irizar a reçu le **Prix du Meilleur fabricant d'autobus européens**.

Nous avons également été élus en tant que Meilleure entreprise basque et nous avons reçu le Prix de l'Innovation du Pays basque; de plus l'Irizar i6S a été reconnu comme l'Autocar de l'Année en Espagne.

Ces résultats sont une reconnaissance au grand saut stratégique donné par Irizar pendant ces dernières années, qui s'est finalement positionné parmi les meilleurs fabricants indépendants européens du secteur (OEM).

Nous continuons à développer notre stratégie de recherche de synergies avec l'ensemble des entreprises du Groupe. Il existe chaque jour davantage d'intégration entre elles et, outre le développement de produits et de marchés dans les secteurs d'activité de chacune d'entre elles, nous sommes actuellement en train d'obtenir de fortes synergies et de grands succès dans nos produits et systèmes de toute notre gamme d'autocars et d'autobus électriques.

Nous sommes désormais un Groupe solide, un groupe européen et mondial réputé et nous sommes présents dans six secteurs d'activité :

## Secteurs d'activité



### Transport de passagers

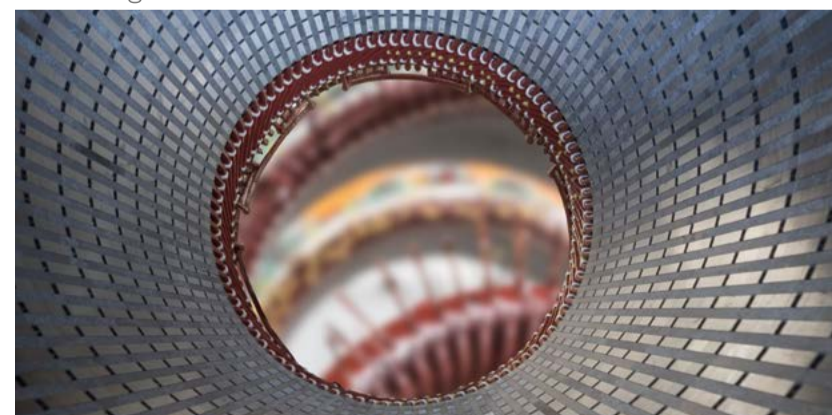
Irizar propose une large gamme d'autocars et d'autobus Irizar qui comprennent des autocars intégraux, des autobus 100 % électriques, ainsi que la technologie hybride dans des véhicules de classe II pour des services urbains et interurbains, sans oublier les autocars conventionnels.

Au sein du Groupe se développent également des systèmes et composants pour le transport routier et ferroviaire de voyageurs. Masatsest spécialisée en accessibilité et infrastructures, Hispacold développe des technologies de climat, des purificateurs d'air et des defrosters. Quant à Datik, elle développe des dispositifs qui captent et gèrent les informations produites par le véhicule et qui simplifient la conduite, le diagnostic et la maintenance préventive.



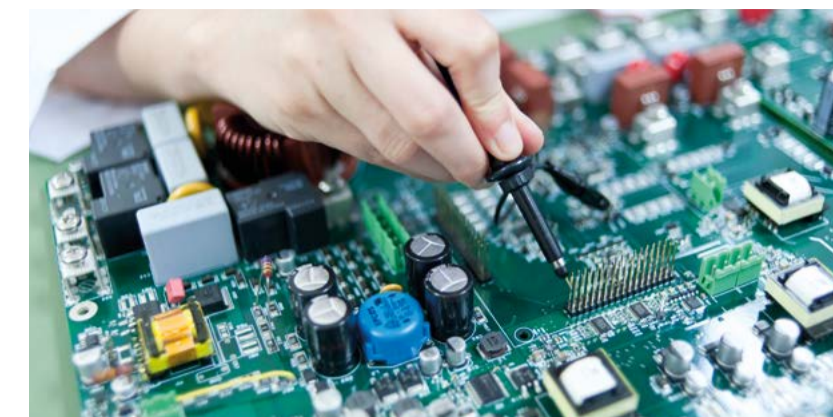
### Électromobilité

Avec Irizar e-mobility, le Groupe est capable de fournir des solutions de mobilité complètes aux villes et aux citoyens : des autobus 100 % électriques et tous les principaux systèmes d'infrastructure nécessaires pour la charge, la traction et l'entreposage de l'énergie.



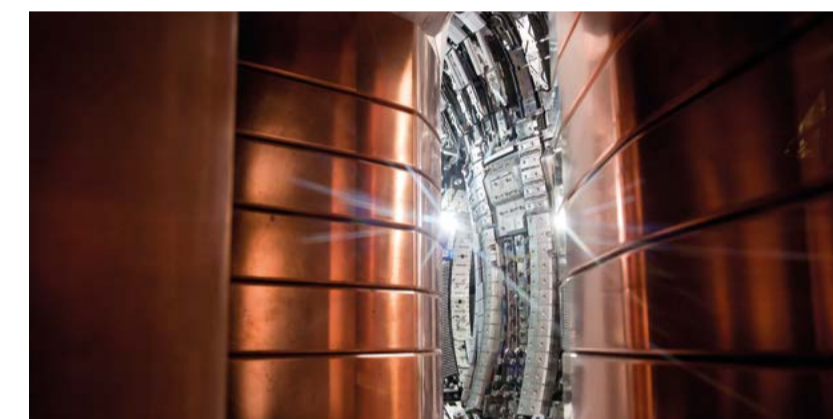
### Motors and generators

Development and manufacture of drive or power generation systems for the marine, hydraulic and industrial sectors.



### Électronique

Jema se charge de l'architecture électronique 100 % multiplexe qui fournit de l'intelligence à chaque système pour proposer de nouvelles fonctions, réduire la quantité de câblage et faciliter le diagnostic du véhicule. Il est également important de mentionner les systèmes d'aide à la conduite AEB-LDW et le contrôle et la console HMI.



### Énergie

Jjema se consacre principalement à la conception et à la fabrication de sources d'alimentation et smart-grid pour la conversion d'énergies renouvelables, solaire, éolienne et hydroélectrique aptes pour le stockage et l'injection ultérieure au réseau.



### Connectivité

Datik réunit des systèmes intelligents d'assistance au conducteur et une gamme d'équipements optionnels afin de proposer, à la fois au conducteur et aux passagers, une forme de mobilité optimale. La riche expérience en vision artificielle et deep-learning permet de proposer des systèmes de gestion de flottes, une maintenance préventive et prédictive et une conduite autonome.

## En chiffres - 2017

Une fois de plus nous sommes fiers de pouvoir parler de croissance dans le Groupe et surtout chez Irizar Ormaiztegui qui, ainsi que Mexico, a contribué à cette croissance.

Le groupe Irizar continue de croître atteignant 620 millions d'euros.

Notre évaluation est excellente et cela ne peut pas être autrement étant donné que nous avons augmenté notre part de participation sur le marché national atteignant plus de 40 %.

En Espagne, en 2017, nous avons de nouveau battu le record historique de production avec 800 unités produites.

Le chiffre d'affaires d'Irizar Ormaiztegui représente une fois de plus 50 % du chiffre d'affaires total du Groupe, notamment grâce à l'augmentation de volume et à la valeur ajoutée de ses produits.

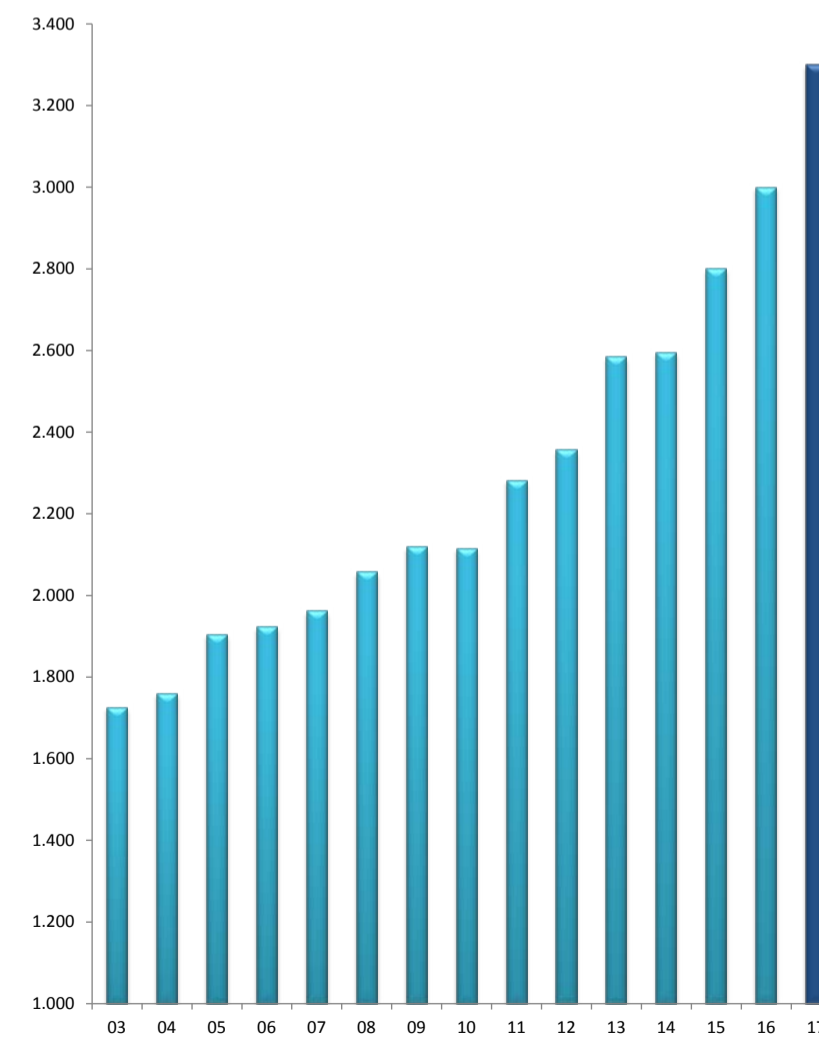
Nous continuons de nous développer davantage concernant les produits propres, les autocars intégraux, qui ont représenté près de 30 % de la production d'autocars dans l'entreprise mère.

Nous avons fabriqué 2950 autocars Premium dans le groupe dont 1320 ont été fabriqués en Espagne pour les marchés européens.

De ce total, 500 autocars ont été des véhicules intégraux de la marque Irizar.

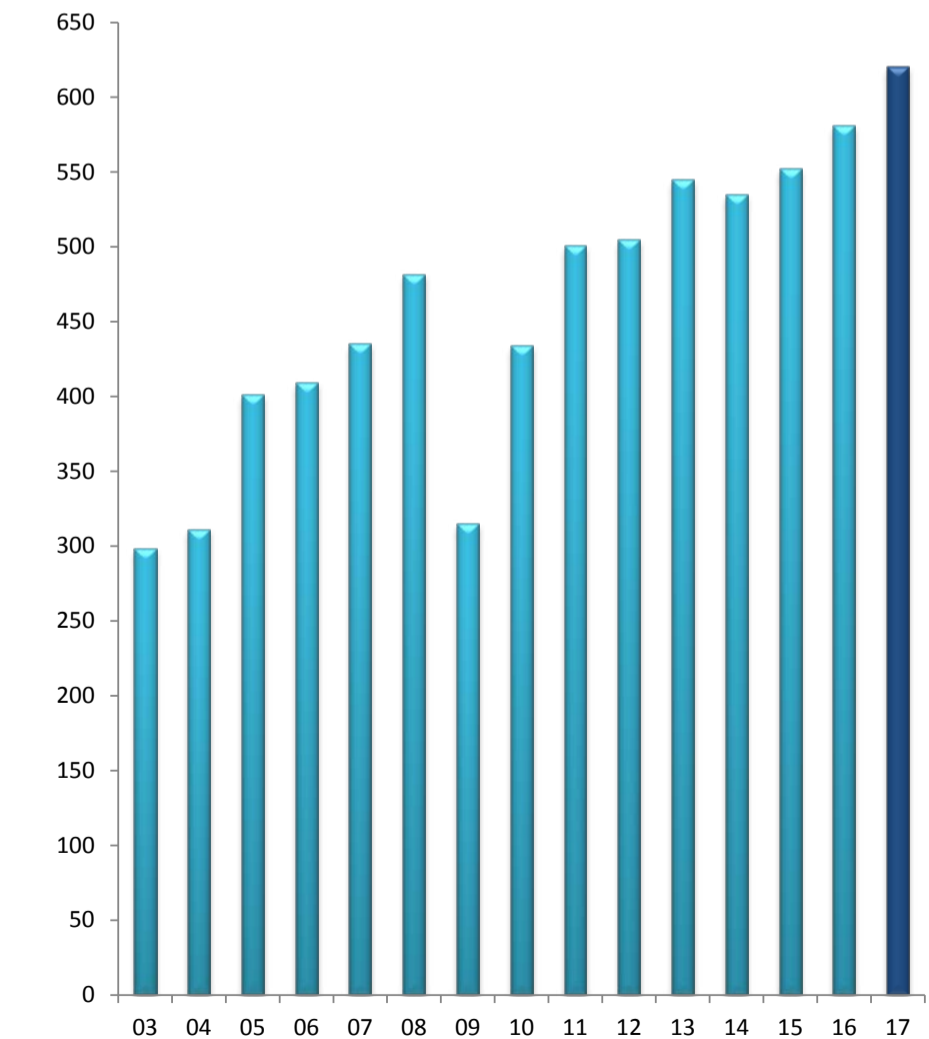
### Création d'emploi

Nombre de personnes



### Ventes

Millions d'euros



# Croissance globale

## Entreprises d'autocars



### Irizar Mexique

Il faut souligner la performance concernant la fabrication de 4 autocars par jour, atteignant un total de 900. Le Mexique se positionne une fois de plus comme le plus grand marché du monde pour le Groupe.

La grande acceptation et la forte demande, ainsi que le lancement de la fabrication du modèle i8, le plus haut de notre gamme de produits, ont permis cette énorme évolution du volume des ventes dans ce pays.

### Irizar Brésil

Notre secteur subit toujours actuellement une forte crise au Brésil. Nous continuons de miser sur ce marché, mais en attendant que la situation interne change, nous poursuivons notre stratégie basée sur l'exportation aux différents pays d'Amérique latine, Australie et Afrique du Sud.

Les principaux pays de destination des exportations sont toujours l'Australie, le Chili et le Pérou.



### Les autres entreprises du Groupe

Le comportement des différentes entreprises du Groupe est semblable à celui du secteur des autocars. Ces dernières maintiennent par conséquent leur part de participation dans le CA total du Groupe.

La principale nouveauté de cette année 2017 est le démarrage de la production d'autobus électriques dans la nouvelle compagnie, Irizar e-mobility, qui consacre son activité aux solutions intégrales d'électromobilité de véhicules, mais aussi aux principaux composants et systèmes pour les villes. Située à Aduna (Guipúzcoa-Espagne), l'usine dispose d'une superficie couverte de 18.000 m<sup>2</sup> sur une parcelle de 37.000m<sup>2</sup>.

Le Groupe possède ainsi douze compagnies qui développent leur activité de production en Espagne, au Maroc, au Brésil, au Mexique, en Afrique du Sud et aux États-Unis. Il faut aussi ajouter un Centre de

R&D dont l'objectif est la recherche appliquée et le développement technologique des produits et systèmes du Groupe. Au Maroc, cette année nous a offert un nouveau record de ventes, notamment avec la couverture du marché de luxe du pays, ainsi que l'accompagnement d'Irizar Ormaiztegui dans la fabrication des unités du modèle Century pour les marchés européens.

Irizar Maroc continue de consolider sa croissance sur le marché local, affirmant ainsi sa position de leader incontesté sur le segment des autocars de luxe avec une part de marché proche de 100 %.

En août dernier, une extension de plus de 3 000 m<sup>2</sup> a été achevée afin d'atteindre les 20 000m<sup>2</sup> couverts qui permettront d'accueillir les outils de production Irizar de dernière génération.



## Faits marquants

### L'autocar Irizar i8, Prix Autocar de l'année 2018 en Espagne

Un juré composé de journalistes spécialisés des revues les plus prestigieuses du secteur de 22 pays européens a décidé de remettre le prix à l'Irizar i8 en raison de ses multiples avantages et de la haute valeur ajoutée qu'il fournit.

Le rendement exceptionnel et le comportement du véhicule pendant les essais de freinage et d'accélération de l'Euro Coach, ainsi que dans les essais de conduite sur route ouverte sur un parcours mixte de 30 km entre la voie express et la route secondaire ont permis à l'Irizar i8 de remporter ce prix.

Ce prix est une reconnaissance au grand saut stratégique donné par Irizar pendant ces dernières années, qui s'est finalement positionné parmi les meilleurs fabricants indépendants européens du secteur (OEM).

L'Irizar i8, avec le reste des autocars de sa gamme, est le pilier sur lequel Irizar édifie sa projection d'avenir dans le segment des longues distances et du service à la demande. Il est possible d'affirmer qu'Irizar dispose actuellement de la meilleure gamme d'autocars en Europe, comme en témoignent les nombreux clients qui disposent de véhicules de la nouvelle génération d'Irizar.



## L'autocar Irizar i6S, Prix Autocar de l'année 2017 en Espagne

L'Irizar i6S, lancé sur le marché l'année dernière, suit la ligne de l'Irizar i8 et remporte de grands succès partout où il est présenté. De même que l'Irizar i8 en 2016, l'Irizar i6S a été désigné « Autocar de l'Année en Espagne 2017 ».

L'Irizar i6S est un autocar conçu pour des lignes moyenne et longue distance et un service à la demande et il va certainement devenir l'autocar le plus vendu de la gamme Irizar. En seulement dix mois, les unités vendues ont dépassé les mille unités.

Des opérateurs qui nous font confiance depuis longtemps et d'autres nouveaux ont choisi ce modèle d'autocar pour compléter leurs flottes. Le choix de ce nouveau modèle d'autocar obéit à un clair objectif des clients : être à l'avant-garde, devenir une référence en image et fournir aux passagers un service de luxe, unique, sûr, moderne, personnalisé et confortable.



## Prix décernés à Irizar en tant qu'entreprise

En plus des prix obtenus pour ses produits, en 2017 Irizar a reçu 4 prix.

### Entreprise de Gipuzkoa 2017

La capacité d'Irizar à s'adapter à un marché en constante évolution et à réinventer son activité en passant de carrossier à fabricant d'autobus et d'autocars, la stratégie de diversification industrielle et le pari pour l'électromobilité lui ont permis de recevoir le prix de meilleure entreprise de Gipuzkoa 2017 octroyé par la Chambre de Commerce de Gipuzkoa lors de son 25e anniversaire.



### Prix du Meilleur Constructeur d'Autobus Européen 2017

Irizar a reçu le prix du meilleur fabricant de l'année par les Busworld Academy Award.



### Prix Automobile ACICAE 2017

Irizar a reçu par le Cluster de l'Automobilisme du Pays basque dans la catégorie de constructeur ou producteur de premier niveau, grâce à son « parcours global, son évolution vers la fabrication intégrale et son pari pour l'autobus électrique ».

### Prix Innobasque 2017

Irizar a reçu ce prix pour faire de l'innovation une constante dans son organisation. Les prix ont été décernés à 10 personnes en représentation de la diversité des 1053 établissements associés d'Innobasque et les capacités innovatrices de son réseau qui, en collaboration, construisent un futur meilleur pour Euskadi. Pa ventiore deliquat archill.



## Lancement de l'autobus Irizar ie tram

Nous avons en effet décidé d'agrandir la gamme d'autobus e-mobility. Les modèles existants de 12 m de long sont complétés par d'autres de 10,8 m et de 18 m. Au salon Coach & Bus tenu à Birmingham en octobre, nous avons présenté en avant-première mondiale l'Irizar ie tram et sa technologie, ainsi que le nouveau système de charge par pantographe.

L'Irizar ie tram constitue une solution de mobilité urbaine novatrice pour le déplacement d'un plus grand nombre de personnes. Des véhicules de 18 mètres de long, à motorisation 100 % électrique et zéro émission. Il fournit une solution de transport de grande capacité, rapide, connecté et avec un système de charge par pantographe. Ils intègrent tous les principaux systèmes d'infrastructures nécessaires pour la charge, la traction et le stockage d'énergie développés et créés au sein du Groupe Irizar.

L'Irizar ie tram est un autobus articulé de 18 mètres. Un autobus avec l'apparence d'un tramway. Sa conception répond à un double objectif :

le design permet de rendre le service encore plus attrayant et le confort du citoyen est optimisé. Leur design innovant rompt les codes du transport classique et il est appelé à améliorer le charme de la ville.

Ce véhicule présente une capacité pour environ 155 personnes, c'est-à-dire qu'il s'agit d'un modèle unique parmi les autobus électriques. Il peut incorporer deux postes pour fauteuils roulants, un poste pour poussette dépliée et quatre postes pour PMR. L'équipement de ces places inclut un bouton pour solliciter l'arrêt en braille, la signalisation des postes réservés (taille et couleur des sièges), une information sonore de la demande d'arrêt et une signalisation homologuée dans les postes réservés aux fauteuils roulants. En résumé, un véhicule accessible à tous.



## Irizar e-mobility, production en série de solutions complètes d'électromobilité

Avec Irizar e-mobility, le Groupe est capable de fournir des solutions de mobilité complètes aux villes et aux citoyens : des autobus 100 % électriques et tous les principaux systèmes d'infrastructure nécessaires pour la charge, la traction et l'entreposage de l'énergie.

L'actuel carnet de commandes et la grande demande européenne de produits zéro émission qui est prévue à court terme a entraîné le démarrage de la production dans la nouvelle usine d'Aduna, qui est exclusivement consacrée au développement et à la fabrication de solutions en électromobilité pour les villes.

Nous avons créé la première centaine de postes de travail directs (et l'équivalent en emplois indirects) afin de commercer notre parcours dans ce contexte, en produisant et en proposant des produits haute technologie qui nous permettent d'être compétitifs en Europe.

La nouvelle usine d'Irizar e-mobility a été conçue pour loger ses propres pistes d'essais et bandes d'essais afin de garantir la fiabilité et l'efficacité des équipements et de tester la technologie qu'incorporent les véhicules, ainsi que leurs composants et systèmes.

## L'hybride d'Irizar, un véhicule aux consommations exceptionnelles

Après plus d'un an d'opération et plus d'un million de kilomètres parcourus, une réduction de la consommation de 20 % a pu être constatée sur nos autocars hybrides comparés à un autocar diesel conventionnel.

En 2017, Irizar accroît la pénétration des marchés de son véhicule hybride classe II concernant ses modèles i4 et i3LE, en le présentant sur tous les marchés européens.







## La marque Irizar

**Assistance pendant tout le processus, efficacité maximale**

Le déploiement de la stratégie de marque d'Irizar, qui repose sur la technologie, la durabilité et le rapprochement des clients, s'est développée pendant ces dernières années et elle s'est avérée très efficace.

Le réseau de service suit un processus d'expansion et il est actuellement possible de localiser un atelier certifié Irizar 100% garanti dans tous les emplacements dans lesquels opèrent les autocars. Par ailleurs, les services de R&M sont de plus en plus nombreux, afin de fournir un seul interlocuteur aux clients Irizar.

Nous proposons à nos clients un accompagnement et un service conseil de proximité qui se traduisent par une optimisation de la fiabilité et de la disponibilité du véhicule, un TCO très compétitif, des taux d'émission de CO2 inférieurs à la moyenne et un service après-vente qui est devenu une référence dans le secteur.

Nous disposons de solutions personnalisées, spécialement conçues et développées pour vous offrir le meilleur : (financement, contrats de réparation et de maintenance, ainsi que ramassage de votre véhicule usé). Vous profiterez d'un service intégral de réparation, mise au point et maintenance avec une garantie maximale, 24h/24 et les 365 jours de l'année, ce qui représente une valeur unique. Nous disposons d'un help desk dans chaque pays européen et d'un service d'assistance central qui répondent 24h/24, les 365 jours de l'année.

La valeur résiduelle de nos véhicules est très élevée, ce qui diminue également leur coût de financement.

Par ailleurs, nous offrons une gestion électronique intégrale, une connectivité Irizar, ainsi que des solutions de gestion des flottes et un télédiagnostic qui permettent de réduire encore davantage les consommations et les émissions.

## Nouveautés technologiques

Chez Irizar nous proposons à nos clients et à la société en général une haute valeur ajoutée, avec des produits et des services d'avant-garde qui incorporent de multiples solutions technologiques pionnières qui surgissent de la connaissance de l'ensemble d'Irizar Group. Il s'agit de technologies conçues pour résoudre les grands défis du présent et de l'avenir. La nouvelle génération de moteurs Irizar et un nouveau tableau de bord virtuel, qui sont le résultat de cette stratégie et de ces connaissances, ont été présentés sur le marché.

La nouvelle génération d'autocars fournit le TCO (coût total d'achat) minimum. Ses principaux éléments sont : une consommation de combustible minimum, de longues périodes d'intervalles de changement de l'huile et des filtres (jusqu'à 150 000 km), un filtre de particules avec

régénération automatique et sans maintenance jusqu'à 700 000 km, un prix de rechanges très compétitif et un grand nombre de points de service partout en Europe.

Le nouvel Irizar virtual cockpit, le tableau de bord virtuel qui propose des fonctions novatrices au niveau technologique et de qualité.

Ce nouveau pari technologique d'Irizar permet au conducteur d'interagir avec le véhicule et d'obtenir rapidement et en permanence tous les renseignements dont il a besoin pour une conduite confortable et en sécurité.



## L'Irizar i6S

**Nouveau best-seller au Royaume-Uni et au Pérou**

La nouvelle génération d'autocars Irizar enregistre de nouveaux succès. Les grands opérateurs à l'échelle internationale restent fidèles à la marque Irizar en raison des avantages que les véhicules Irizar présentent dans l'application de leurs différentes stratégies de services. En somme, la réponse est simple : Irizar fournit les véhicules qui s'adaptent le mieux à vos besoins.

L'Irizar i6S, présenté sur le marché en 2016, continue de cumuler les succès partout où il est présenté et il s'agit sans aucun doute du best-seller d'Irizar.

Ce modèle d'autocar, dans sa version de conduite à droite et adaptée aux besoins des opérateurs, a été présenté sur le marché du Royaume-Uni à l'occasion du salon Coach&Bus 2017, célébré à Birmingham le 4 et 5 octobre derniers.

Le Pérou dispose également de ce modèle d'autocar depuis le mois de novembre 2017.





## Nous dessinons l'avenir de l'électromobilité

Les différentes entreprises d'Irizar Group participent activement, de la main de grandes marques européennes, à différents projets européens importants pour l'avenir de l'électrification des villes et le transport public de passagers.

### **Conduite autonome**

Le projet AUTOMOST (Guide automatisé pour système de transport double) est financé par le programme du CDTI (Centre pour le Développement Technologique Industriel) du Ministère de l'Économie espagnol.

Le projet AUTODRIVE financé par la Commission Européenne auquel participe un consortium de plus de 40 entreprises du secteur de l'automobilisme

### **Efficacité énergétique**

Le projet EBSF2 (European Bus System of the future 2, Système de bus Européen pour l'avenir 2) est financé par le programme H2020 de la Commission Européenne.

### **Entreposage d'énergie**

Le projet SADE (Safe Storage Systems, Systèmes de stockage sécurisés) a été cofinancé par le ministère de l'Énergie, du Tourisme et du Numérique, dans le cadre du Plan National de Recherche Scientifique, Développement et Innovation Technologique.

### **Infrastructures de charge rapide et intelligente**

Le projet ASSURED (Infrastructure de charge rapide et intelligente pour grands véhicules) auquel participe un consortium de 40 participants de 12 pays membres de l'UE.

### **Connectivité - Big data**

Dans la mesure où les objectifs de l'électrification du transport d'auto-bus urbain ne sont pas envisageables avec la technologie actuelle, le Groupe Irizar présente le projet eFLEET.



**Irizar**

**Responsabilité Sociale des Entreprises**

*Pour plus d'information  
Irizar Mémoire de Durabilité*